

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

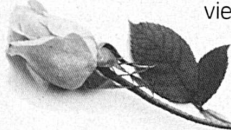
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jedes Jahr ohne Liebe ist ein verlorenes Jahr.

**H**aben Sie manchmal das Gefühl, sich im Kreise zu drehen? Wie sollen Sie «ihn» oder «sie» finden, wenn Sie immer die gleichen Gesichter um sich haben? Dabei sehnt sich vielleicht irgendwo Ihr Lebenspartner, Sie kennenzulernen.

**Wollen Sie Ihrem Leben einfach seinen Lauf lassen?** Wollen Sie für niemanden Quelle der Erfüllung, der Geborgenheit sein? Wenn sich etwas ändern soll, müssen Sie jetzt beginnen. Mit dem Selectron Chancetest. Er wird Ihnen zeigen, wie viele Möglichkeiten Sie bei uns haben, Ihrem Leben eine Wendung zu geben.



## Aus dem Selectron-Alltag...

Sie könnte Regula heissen, 24 Jahre alt, Airhostess

Er, Christian, 32 Jahre alt, Abteilungsleiter in einem Industrie-Unternehmen.



Schon erhalten Regula und Christian die ersten Selectron Partner-vorschläge – wissenschaftlich und mit viel Liebe für sie ermittelt.



Mit dem Gratis-Chancetest erfahren Sie unverbindlich und diskret, wieviele Heirats-Chancen Sie bei Selectron haben.



## SELECTRON

Mitglied der Union Schweiz. Ehe-Institute (USE)

Erste wissenschaftliche Partnerwahl – seit 1963

Selnaustr. 5, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 / 36 20 48.

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name

Vorname Strasse/Nr.

PLZ Wohnort Tel.

Geburtsjahr Grösse in cm Konfession

Nationalität Zivilstand

Zahl der Kinder Muttersprache

Fremdsprachen

Schulbildung

Beruf

Hobbies



## Menschen – wie Sie – lernen Sie auf dem kürzesten und sichersten Weg bei Selectron kennen. Geben Sie Ihrem Glück heute die grosse Chance.

Attraktiv, modisch-gepflegt, fröhlich. Von Beruf ist sie Air-Ho-  
stess (26/164), denn sie interessiert sich für fremde Länder und  
Sitten. Musik hören, fotografieren und Handarbeiten sind weitere  
Freizeitbeschäftigungen. Ref. 512664.

Diese aufgeschlossene, **rassige Eva** (22/171) mit blauen Augen  
ist sehr naturverbunden und tierliebend. Gerne unternimmt sie  
eine schöne Reise, kocht mit Vergnügen für ihre Gäste und liebt  
das Familienleben. Ref. 512325.

**Caroline** (27/162), anspruchsvoll und gepflegt, ist vielseitig in-  
teressiert: Literatur, Geschichte, Malerei, Theater, Oper, Musik  
und Konzerte. Die Natur geniesst sie beim Skifahren, Schwim-  
men, Reiten, Wandern. Ref. 512467.

Eine natürliche, offene und aparte **Krankenschwester** (21/161),  
die häuslich ist, gerne kocht, Bastelarbeiten verfertigt und sich  
über nette Besuche freut. Sie beteiligt sich an anregenden Dis-  
kussionen und geht ins Kino. Ref. 512594.

Reisen ist das Hobby Nr. 1 dieser eleganten, interessanten  
**Übersetzerin** (35/166). Zudem sammelt sie Antiquitäten, probiert  
Kochrezepte aus und hat Spass am Tanzen. Mit Eislaufen,  
Schwimmen und Langlauf hält sie sich jung. Ref. 512365.

Feminin und kreativ – eine **hübsche, junge Dame** (28/161). Mo-  
dellieren und Badminton spielen sind ihre bevorzugten Freizeit-  
beschäftigungen. Theater, Ballett, Film und Malerei faszinieren  
sie. Ref. 512618.

Leuchtende, grau-blaue Augen, hellbraune Haare: charmante  
**Apothekenhelferin** (24/159). Sie ist eine grosse Tierfreundin, und  
in ihren Mussestunden treibt sie Sport, um fit zu bleiben. Das  
Familienleben schätzt sie sehr. Ref. 512594.

Auf ihren ausgedehnten Reisen interessiert sie sich für Sprachen,  
Kulturen und Länder. **Sandra** (23/164) ist attraktiv, rassig und  
unternehmungslustig. Zu ihren Hobbies gehören Basteln, Koch-  
en, Lesen, Musik. Ref. 512622.

Die Interessen dieser offenen, herzlichen **Physiotherapeutin**  
(22/173) sind vor allem sportlicher Natur: Tennis, Segeln, Reiten,  
Wasserski, Eislaufen und Skifahren. Weitere Steckenpferde sind  
Ballett, Klavierspielen usw. Ref. 512683.

Eine natürliche, spontane und **anmutige Tochter** (24/167), die die  
Natur und alles Schöne liebt. Mit Freuden nimmt sie an Reisen  
teil, interessiert sich für Wissenschaften aller Art und empfängt  
Gäste. Ref. 512687.

Sie heisst **Christine** (32/161), und sie ist eine feminine, sportliche  
Ersehung. Musik, Gedichte, Philosophie, Sprachen und Völ-  
kerkunde gehören zu ihren Interessen. Auch die schönen Künste  
begeistern sie. Ref. 512251.

Elegante, sehr hübsche Blondine aus guter Familie, von Beruf  
**Juristin** (30/161), deren Hauptinteresse der Musik gilt. Theater-  
besuche, Literatur und Diskussionen bereichern ihre Mussestun-  
den. Ref. 512477.

Diese spontane, aparte und vermögende **Geschäftsinhaberin**  
(31/164) legt grossen Wert auf ein harmonisches Familienleben.  
Skifahren und Schwimmen sind, gefolgt von Wandern, ihre  
Lieblingssportarten. Gerne vertieft sie sich in ein Buch. Ref.  
512116.

Zierlich, humorvoll und modisch, in guten finanziellen Verhält-  
nissen. Sportliche Betätigung bedeutet **Monika** (26/161) sehr viel.  
Sie geniesst es, sich in der Natur aufzuhalten, ist reiselustig und  
liebt Spiele. Ref. 512655.

Malerei, Theater und Reisen gehören zu den Interessen dieser  
offenen, natürlichen **Direktionssekretärin** (25/164). Schwimmen,  
Skifahren und Tennis sind ihre Sportarten. Gerne geht sie ins  
Kino oder hört Musik. Ref. 512644.

... diese und viele weitere Menschen warten auf Sie. Sie sind bei uns  
angemeldet, weil sie heiraten wollen und sich nach Glück und Liebe sehnen.

Wem reichen Sie die Hand?

# SELECTRON

*Der bessere Weg zur richtigen Partnerwahl.*

Selectron, Selnaustrasse 5, 8039 Zürich,  
Tel. 01/362048

Mitglied der Union Schweiz. Ehe-Institute (USE)

Schon manch  
grosse Liebe begann  
mit diesem Bon





# Ausbildung in der Schweiz



## Institut Kandersteg

CH - 3718 Kandersteg, Berner Oberland

Internat für Knaben von 11–16 Jahren in alpiner Höhenlage

5. und 6. Primarklasse Sekundarschule/Realschule

Kleine Klassen – Erziehung zur Selbständigkeit – Sport

Grosses Spielgelände mit Wiesen und Wald direkt beim Haus

Juli/August Ferienkurse für Sprachen Knaben und Mädchen

Leitung: Dr. J. Züger Tel. 033 75 14 74

## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. 4 Schülerheime nach Altersgruppen.

**Schweizer Sektion:** Alle Schulstufen bis zur Maturität (Primarschule, Gymnasium, Handelsschule). Sommerferienkurse.

**American Section:** Grades 6–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon 042 2117 22. Postadresse: 6316 Zugerberg



**Landschulheim Oberried**  
**3123 Belp bei Bern**

Internat für Knaben von 11 bis 16 Jahren  
Sekundarschule bzw. Bezirks- oder Realschule  
Vorbereitung auf Berufslehre und Weiterstudium  
Legasthenieunterricht Schulbeginn im April

**5-Tage-Woche – 50 Schüler – 5 Klassen**

## Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

Ecole internationale pour jeunes filles de 12 à 20 ans  
Hiver: Langues - Secrétariat - Economie domestique  
Séjour dans les Alpes suisses Cours de vacances: français



## Institution Anglo- Suisse Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli bis August. Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Privatschwimmbad und Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmbad, Sauna.

Dir. G. und J. Voumard und Familie  
Telefon 038 51 36 36  
(schweizerisch-englische Familie)  
2520 La Neuveville, 13–23, route de Neuchâtel

## Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel  
für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamen  
für Laborantinnen- und Hausbeamtinnen-  
schulen

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen

für Pflegerinnen

Schwanengasse 11,  
Telefon 031 22 54 44

Kursbeginn: 19. Oktober 1976

## Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée  
pour votre enfant?

Le Service scolaire de la  
**FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES**  
vous renseignera volontiers.

**40, rue des Vollandes**  
**1206 Genève, tél. 022 35 57 06**



## Hochalpinen Töchterinstitut Fetan

**Direktion: H. Gallmann-Kübler,**  
**lic. phil.**  
**7551 Fetan, Telefon 084 913 55**

Vollausgebaute Töchterchule in landschaftlich und klimatisch  
bevorzugter Lage des Engadins (1712 m).

Unser traditionsreiches Institut vermittelt mit seinem jungen,  
fortschrittlichen Lehrkörper Töchtern von heute das notwendige  
Rüstzeug für die Zukunft.

Kleine Klassen – anspruchsvolle Schulung – unbeschwertes  
Lernen – Sport und Spiel – individuelle Erziehung.

**Altsprachliches und neusprachliches Gymnasium (Typus B + D) –  
Handelsdiplomschule – Diplommittelschule – Sekundarschule –  
Progymnasium**



# Un moment à part...

20 MECCARILLOS  
Fr. 3.20



Qu'on fume la pipe,  
la cigarette ou le cigare,  
un MECCARILLOS fait toujours plaisir  
dans les moments de détente heureuse.

Sélection harmonieuse des crus  
des meilleures origines.

Un plaisir d'homme qui ne déplaît pas aux femmes: **MECCARILLOS**